

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TÁRSADALMI HETILAP

Főszerkesztő: Molnár Sándor

ELŐFIZETÉSI ÁR:		SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV.
1 hóra	15 lei	Petroșeni.
12 hóra	30 "	Megjelenik hetenkint
24 hóra	60 "	Egyes szám ára 4 lei
52 hóra	150 "	

Bankoknál, intézményekben részvevő társaságoknak és kasszáknak évenként 500 lei.

Február 5 én kezdődnek

az idei adókövetések és ellehetünk rá készülve, hogy a mostani nagy gazdasági nyomorúságban az adók ismét emelkedni fognak. Bár úgy lenne, hogy a dolog meghazudtolja bennünket és ne történne meg az adók emelése, de erre vajmi kevés remény van az adófizetők részéről és elmondhatjuk, hogy ez az adóemelés lesz a polgárság, illetve az adófizetők újabb kálváriája. Még esem mulat az elmúlt évben túlmagassan kivették az adóemelés, még érezzük ezt a kíméletlenséget a melyet az adóvégrehajtók az adókö ellen végeznek és már is itt van az újabbadózás napja, a mely jobban megnehezíti az adókö életét. Hiszen mi is és mindenki azt mondja, hogy adót fizetni kell, az állam fenntartásához pénzre van szükség de előbb

azt kell megkeresni, hogy van e honnan még magasabb adót fizetni és van e miből még több illetéket stb fizetni, mikor mindenki nyomorog, mindenki kiindul, mindenki szegény és az elmúlt évi adóba is elvittek már mindent amit lehetett. Igen is adót fizetni kell. Fizetni kell ezt mondja a kormányzat de, hogy kereset lehetőség, megélhetési sránd legyen erről hallgat mindenki. Azt, hogy a munkás miből adjon kenyeret a gyerekek, s a polgár miből fizesse lakbérét és a megélhetését már felezi, arról nem beszél senkinek. Pedig erről is kellene egyszer beszélni tekintetes urak. Most az adókövetések előtt kétszeresen illene arról beszélni és egyáltalában többlet törödni azzal is, hogy miből fizessen az adófizető közönség.

Szabadfoglalkozásuk új adóztatása

A pénzügyminisztériumban most készülték el annak a törvényjavaslataknak a munkálataival, mely a szabadfoglalkozásnak a dóját szabályozza. A szabadfoglalkozásuk megadóztatása — mint a javaslathoz kitűnik — teljes mértékben megváltozik. Bár megmarad adóbevallások módszere, mégis az adózáshoz egy minimális jövedelmnek vezetnek be.

Az új törvénytervezet értelmében az adófizető, aki szabadfoglalkozást űz, nem adóztatható meg kisebb jövedelme után, mint amennyit az alábbi táblázat, előír. A táblázat olyan koefficienseket tartalmaz, amellyel megszorozva a lakbért, vagy lakértéket, megkapjuk a minimális jövedelmet. A kisebb városokban az a koefficiens a kisebb lakberek számára "2, a nagyobb lakbereknél 3,2-re emelkedhetik. Így például egy negyedik kategóriához tartozó városban, a melynek 20—50.000-re terjedő lakossága van, egy szabadfoglal-

kozásu egyén 20.000 lei lakbért fizet. Őt úgy tekintik, mint akinek minimálisan 40.000 lei évi jövedelme van. Aki már 80.000 lei lakbért fizet évente, azt úgy tekintik, mint akinek 256.000 lei jövedelme van. Azokban a városokban, amelyeknek százezernél több lakosuk van, a lakbérre a következő csoportokra oszlanak fel:

60.000 leig a koefficiens 1,5

100.000 " " 1,6

150.000 " " 1,7

200.000 " " 1,8

300.000 " " 2,0

300.000 " " 2,5

Igy például egy orvos aki 150.000 lei lakbért fizet évenként, az 255.000 lei jövedelemmel rendelkezik. Egy ügyvéd, aki 400.000 lei lakbért fizet évente, vagy pedig ugyanolyan lakértékű házban lakik, azt úgy számítják, mint a kinek egy millió lei jövedelme van. Minden esetben a globális jövedelemről van szó.

Siker jegyében zajlott le a Mircea bál

A múlt szombaton rendezett Mircea bál a legteljesebb siker jegyében zajlott le és megállapíthatjuk, hogy a mult évi befejező összes bálók között ez a bál volt a legelégánsabb, legszébb rendezett és a legjobb sikerült mulatság. A Mircea vezetőségének a siker érdekében tett fáradsága nem ismert határt és minden áldozatot meghozott, hogy a jelenlévő nagyszámú és előkelő közönséget a legjobb han-

gulban tartsa. Külön nevezetessége volt az estélynek, a Mircea által újszerűen bevezetett éjféli táncrevü, melynek a sikere messze felül emelkedik a többi mulatságok sablonos keretein. A táncszímszék zenekiseretét a kitűnő társulati zenekar látta el Schwach karmester művészi dirigálása mellett. A bál úgy erőkösséig, mint anyagilag a legjobban sikerült.

Betörőket fogott a rendőrség, akik lopás közben sört ittak, újságot olvastak, befőtött ettek és a lopott holmiból nagy ajándékozást rendeztek

A rendőrségnek az utóbbi időben több lopást és betörést jelentettek a melynek a tetteseit hosszú ideig nem sikerült kinyomozni és kezdett kellemetlen lenni a közbiztonság vezetőinek, hogy minden jóakaratu nyomozás eredménytelen maradt. A sok fáradozásnak azonban, a melyet Butza rendőrfőigazgató valamint Udrea rendőrségi hivatalnok végeztek az elmúlt napokban még is eredménye lett, a melyben sikerült nekik tudomást szerezni, hogy Máté és Kocsis nevű fiatalok egyenértékű patetont, órát gyűrűt, fülbevalót stb-öt kitalálnak megvételre. Ez gyanus volt a nyomozást végző közegeknek és figyelmei kezdtek a két fiatal embert és megállapították, hogy az eladásra kínált tárgyak lopott dolgok és a nyomozás után a két fiút letartóztatták. A vallatás során kiderült, hogy Máté és Kocsis petroseniben több betörést követtek el együttesen és legutolsá betörésük a piac tere felé Schwarz téle orosz üzlet volt, a honnan több mint 70 ezer lei értékű különböző arany és ezüstneműt loptak el, valamint patétont és egyéb érté-

keket is. Ezt a betörést a betörők be is vallották és elmondták hogy a lopott tárgyak értékeit is akarták de nagyrészből elajándékozták a jó ismerősöknek valamint a lányoknak is adtak fülbevalót, gyűrűt s egyébét. Kiderült az is, hogy Máté térték be az állomás mellett lévő temetőbe és is miután a lopást elvégezték lakomát csaptak és a fésztekből jó megvacsorázta s angol hidegvérrel még a leestett függönyt is visszahelyezték hogy rendes embernek tünjenek fel. Ugyanílyan komikusnak végezték a Thomas Binder sörkárta való betörésüket is. Ott miután a pénztár tartalmát magukhoz vették, kinyitottak néhány sörös üveget és sörszót kezdtek, majd pedig, hogy a klubszíni élet meg jobban kidomborodjon, hozzáfogtak olvasni és csak miután vágyaiknak kielégítését elvégezték, oldaltak kerekelt és ki tudják, hogy még mi mindent nem tesznek, ha a rendőrség éber szeme észre nem veszi őket. Most aztán a dénműködésnek foghazában elmékedhetnek arról, hogy okosabb lesz fésztegebb foglalkozás után nézni kiszabadulásuk után

Az ünnepekről visszamaradt
elsőrangú kötöttárukból
nagy kiárusítást rendezünk
10% os árleszállítással
kötött és szövött árukból
kitűnő minőségűt.

ELBE

Harisnyaház Petroșeni.

Fiókok:

Cluj, Tg.-Mureș, Baia-Mare,
Turda, Cernăuți, Oradea, Brașov,
Sibiu, Arad, Timișoara,
Satu-Mare, Dej, Lugoj, Deva,
Petroșeni, Constanța, Ploiești.

Kerületi birkozóverseny Crajován

A Crajovai sportkerület e hó közpe táján kerületi birkozóversenyt rendezt Crajován a melyen résztvesznek a Júl birkozói részéről is körülbelül 12 birkozó. Reméljük, hogy megfogják védeni a zsilvölgyi birkozógárda eddigi reputációját.

Esküvő

A zsilvölgye polgári társadalmának egyik reprezentás és tiszteltemelő tagja Timoc Tibériu, a „Petrosani” szénbánya főigazgatója az elmúlt napokban tartotta esküvőjét a Bécsi úri társadalom egyik előkelő hölgy tagjával Klein Charlotte úrnóval. Az új házaspárt jó barátai és tisztelői rengeteg jókívánsággal halmozták el esküvőjük alkalmából, a melyhez mi is örömmel csatlakozunk és boldog életet kívánunk szeretettel.

Érdekségek a ref. Nőszövetség álarcsalóján

A Petroseni ref. Nőszövetség e hó 18 án rendezi az ideai álarcsalóját a Munkáskaszinó terében. A rendezésnek sok ületes szakoráslról gondoskodott és elhatározta, hogy minden belépőjé mellé egy sorsjegyet ad, a-mellyel a szerencsés nyíró értékes tárgyat nyerhet. Ezenkívül gondoskodott arról, hogy sok értékes tombola tárgy kerüljön kiosztásra.

Az álarcsaló legsebb és legesnyább maszkja jutalmazza lesz. Gazdag bülfé fog állni a közönség rendelkezésére A zenét Berki Rudi zenekara szolgáltatja. A rendezés ezuton is felhív mindenkit, hogy a ki nem kapott meghívót a forduljon a ref. Nőszövetség elnökehez, Kovács Lajosné református elnöknéhez.

Köszönetnyilvánítás

Alulírott gyászoló család ezuton mind hálás köszönetet mind azoknak, akik szeretett jó férj, édes apa, nagypapa és testvér idek Krausz Mihály elhunytá alkalmából a részvételt nyilvántolták és a temetésen résztvettek s ezáltal fájdalunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mond a társulati zenekarnak valamint Krausz Józsefnek is és a kath énekkarnak.

A gyászoló Krausz család.

**Hirdessen
itt**

Halálozások

Az elmúlt héten halt meg petroseni egyik legrégibb lakosa idős Krausz Mihály, aki több mint ötven évig dolgozott a Petrosani szénbányánál, illetve az előbbi Salgótarján közszénbánya részvénytársaságnál. Ötven esztendői munka után pár évvel ezelőt nyugalmába vonult és családjá körében élte le hátralévő napjait, míg a karácsonyi ünnepek alatt a halál elragadta hozzátartozói köréből. Temetése nagyrésztvél mellett folyt le, sok tisztelői és barátait kísérve ki a temetőbe utolsó útjára. Az elhunytban lapunk szerkesztője az apostát gyászolja.

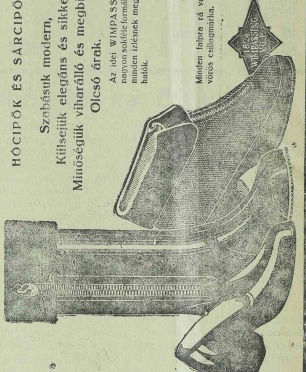
Ugyanacsak az elmúlt napokban halt meg egy másik régi petroseni lakos, Horváth Sándor is, a kit hosszn és kinos betegségből váltott meg a halál. Horváth is egyike volt a régi petroseni lakosoknak akik ennek a városnak előrehaladását segítették. Temetésén nagyszámú tisztelői vettek részt.

Köszönet nyilvánítás. — A Petrosényi Református Nőszövetség elnökségéhez a szegény gyermekek felruházására és szegények segélyezésére a következők adakoztak részben természetben, részben készpénzfizetésekkel: Göbbel Lajosné, Csűrös Antalné, Hósch Ferencné, Kőszegi Árpádné, Viskó Jenőné, Sipos Andrásné, Bredán Antalné, Győrfi Jánosné, Szabó Károlyné Hermann Nándorné Fodor Istvánné, Bocsa Györgyné, Wagner Pálné, Jeney Józsefné, Hobán Józsefné, Török Józsefné, Tréger Lászlóné, Simon Ferencné, Zeller Istvánné, Jakab Balázsné, Sándor Jánosné, Szuszka Gusztávné, Nyerges Sándorné, Pozsonyi Lajosné, Pap Istvánné, Molnár Aladárné, Fogarassy Sándorné, Szemethy Lajosné Westhofi Károlyné, Varga Józsefné, Szabados Mihályné, Náncs Jánosné, Nagy László, Varga Sándorné, Bálint Ferencné, Balogh Ferencné, Macavé Péterné, Sipos Andrásné utján több adakozó, Kopit Anna, Tracker Árpád. — Ezenek kívül gyűjtő iven befolyt: Lukácsy Attiláné és Tölcsér Peterné iven 4735 Leu, Szabó Károlyné iven 1285 Leu, Fejes Irén iven 1955 Leu és végül Haltinger Ferenczné iven 330 Leu. — Közvetlen az elnökséghez befizetett a célra 600 Leu. — A Derby cipőüzletből, Pásztor ur utján kapunk 1 pár cipőt. Zuberectől és Birtalan cipésszertektől 1 pár cipőt, 380—380 leu értékben, a Fibra cégétől kapunk 8 pár harisnyát. — A kegyes jöltevék áldozatkészségének köszönetük, hogy árvaínknak, és félárvaínknak 15 000 leu értékben tudunk ruhaneműt kiosztani, és az

WIMPASSING

HÖCIPÓK ÉS SÁRCIPÓK:

Színhásk modern,
Külteikjé elegáns és síkkes,
Minőségük viharálló és megbízható,
Olcsó árak.



Az idei WIMPASSING bécsi cipő, nagyon sokféle formában és szízen minden ízlések megleljen kap-
hatok.

Minden helyre és van nyoma a város csallagatára.

összes iskolánál járó növendékeknek szeretetszomogot adni. — Midőn mindazoknak, akik ugye a hozzátárlásokkal, mint segítségükkel nemes célunk elérésében támogatni szivesek voltak, hálás köszönetet mondunk, kérjük további szíves pártfogásukat.

Petroseni, 1930. január hó 3-án
Az elnökség.

Mi az ujság?

— **Népszámlálás készül.** A kormány elhatározta, hogy 1930 ban általános népszámlálást tart. A erről szóló törvényjavaslatot a nem sokára terjesztik a parlament elé és abban a népszámlálás keresztülvitelére szám-millió lel hitel megszavazását kéri. A népszámlálást az egész országban egy és ugyanazon a napon eszközlik és annak keresztülvitelével a munkaügyi minisztériumot bízzák meg.

— **KIFIZETIK a postakáréket betételek vonatkozólag a román kormány egyezményt kötött a magyar kormánnyal, mely egyezmény rövidesen ratifikálva lesz és ennek megfontolása a romániai betétfeladatok; román valutában lesznek kifizetve.**

Az apá dönt az újszülött vallásáról

Érdekess belügyminiszteri rendelet érkezett az újszülött gyermekek vallásáról vonatkozólag. A rendelet szerint közli az erre vonatkozó törvényparagrafus, amely a következő: „Azok a gyermekek, akiknek szülei ugyanazon vallást követik, szülei vallását nyerik. Ha különböző vallásnak ugy az apa határozza meg a gyermek

vallását egyszer és mindenkorra a születés bejegyzése alkalmával. Ha az apa halott, ugy a gyermek anyja nyeri el azt a jogot.”

— **A postahivatal közleményei.** A postavezérgazgatóságának legújabb távlati rendelete folytán 1930. január 1-től kezdődőleg valamennyi állami, megyei és községi hatóságoknak megszűnik a portamentessége. Eszerint az összes hatóságok fizeteli kötelesek a postán szállított levele, csomag és pénzküldemények után a postadíjjakt.

— Ugyanacsak január 1-től kezdődőleg a külföldi postautalvány forgalomba bevételét Nemelország, Lengyelország és a kal-ti gyarmatok.

— **Betegseggyógyászatának** külön gyógyszerárát ellen már régóta heves harcot folytatnak a gyógyszereszek, kik testületi gyűléseken többiben követelték már ezeknek az árakéleket sértő gyógyszeráraknak a felszámolását. Ugy látszik, ez a heves akció végre most mégis sikerre vezet. A sajtóközlések szerint a Cassa Centrala elhatározta a betegseggyógyászati gyógyszerközpontok és vidéki patikák felszámolását és megszüntetését.

— **Vármegyénk budgetje.** Hunyad vármegyénk állandó tanácsa megszavazta a jövő évi budget tervezetét, amely 46 millió lelt tesz ki, melyből 2.700.000 lelt mint a belügyminiszter által jóváhagyott fizetési pótlék, a vármegyei tisztviselők kar javára esik.

— **Az új anyakönyvi törvény** 1930. január hó 1-énél életbe lép, Fontos rendelkezése az is, hogy az újszülött gyermekek 3 nap alatt, míg halálesetét 24 ora alatt kell bejelenteni, ellenkező esetben törvényszéki eljárásnak van helye, ami már körülményesebb és a mulasztást pénzbürséggel is sújti.

Olvasssa e lapot

Gyermek-fürösztéshez Hofer szappant használjunk.

Jugoszláv iskoladiktatura

A szerb diktatura legújabb hatása az új közoktatásügyi törvény, amely a népoktatást az egész vonalon állomostja. Ez annyit jelent, hogy a jugoszláviai kisebbségi egyházaknak nincsen több joguk iskolák felállítására. A kisebbségi oktatást úgy oldja meg az új törvény, hogy parallel osztályokat állít fel a kisebbségi tanulók részére, de csak akkor, ha egy osztályban legalább 30 tanuló van.

Ez is csak négy elemre vonatkozik, azonfelül nincs kisebbségi oktatás!

A névelmezés tovább fog dühöngni és lesz rá gondja a hatolomnak, hogy csak 29 tanuló legyen egy osztályra és ne 30, akiket be lehessen olvasztani az államnelyvi osztályba. — A diktatura tehát tovább dühöng Nagy-szerbiában.

A reformátusok álarcosbálja

ehő 18 án szombaton lesz a petroseni Munkáskaszinó termében. A ki ismeri az évi református bálakat az tisztában van azzal, hogy a reformátusok álarcosbálja mindig a legjobbban szokott sikerülni és ez az idei bál sem fog elmaradni az eddigiek mögött. A bál rendezése minden elkövet, hogy a közönség minden tekintetben jól érezze magát. A szerpentin és konfetti csata mellett lesz maszka szépségverseny, valamint csunyasági verseny is és a legszebb és legcsunyasabb maszka díjazva lesz. Mivel ez lesz az idei első álarcosbál, a bál iránt a közönség széles rétegében nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Zsilvölgyi Napló

Felolós szerkesztő és kiadó: MOLNÁR SANDOR

Szerk. és kiadóhivatal Petroseni. Minden cikkrét írja felelős.

Előfizetés árak:

Egy hóra	15 lei.
Egy negyed évre	40 "
Fél évre	80 "
Egy évre	150 "

Bankoknak, intézményeknek, kaszinóknak és részvénytársaságoknak évi 500 lei.

Hirdetési árak:
Minden szó 5 lei. Vastagabb betűből 10 lei.
Kocka hirdetések: 1 oldalon, második oldalon 3 lei cm. 2. Harmadik és negyedik oldalon 2 lei, illetve 1 lei cm. 2 kint. Hirdetési díjak előre fizetendők.

Hirek

Álarcosbál. A Jiul sportklub e hó 18 án rendezi lupéniben ez évi nagy álarcos bálját az otani Kulturpalotában. Az álarcosbál méreteiben és szeszációnban is messze felül fog állni az eddigi jolsikerült Jiul mulatságokon. Tekintettel, hogy az álarcosbál tiszta jövedelme jótékonytságot szolgál és a zsilvölgyi sport fellen düllését van hivatva szolgálni, azon kötelessége megjelenni mindenkinél, akik a sportot szeretik. Az álarcosbálon lesz szépségverseny is és a két legszebb, valamint a két legcsunyasabb maszka díjazva lesz.

Ügyvédtiroda üggyezés. Dr. Balogh Ferenc ügyvéd irodáját a str. P. Nicolae, volt Mátyás uccából áthelyezte: a Bul. Regele Ferdinand 53 szám alá.

Eladó. egy jó karban lévő Ford személy autól. Értekezni lehet Angyel Antalán Petroseni str. A. Vlaicu.

A mélyentisztelt megrendelőimnek és ismerőseimnek ezuton kívánok boldog új évet. Kurkó János cipészemester, Petroseni.

Esküvő. Boldizsár Imre és Retegi Margit házasságát kötötték. Sok szerencse.

Vásárlásainál említ meg, hogy a hirdetését a Zsilvölgyi Naplóban olvasta, mert jól jár vele.

Munkásgyűlés petroseniben

A petroseni munkásgyűlés új év napján nagygyűlést tartott a meyen a munkásgyűlés vezetői beszámoltak a most megkötött kollektív szerződésről, a mely sok tekintetben igen előnyös a zsilvölgyi munkásgyűlés névze. Megkell állapitanunk, hogy a most megkötött kollektív szerződés a szocialdemokraták harcoltak ki a zsilvölgyi munkásgyűlés részére.

Az Uránia biztosító a zsilvölgyében

függönységeit állított fel és megkezdte működését. Az országosan elismert és szilárd alapokon nyugvó biztosítási intézetet nem kell bemutatni olvasóinknak, mivel azt bizonyára ismerik és tisztában vannak annak szilárdságával valamint stabil helyzetével, a mely már eddig is szép eredményeket mutat fel. A közgazdasági életben jelentős szerepet játszó intézet az elmúlt évben negyedik helyen álló intézet volt a több mint harminc intézet között a mely az országban a biztosítás terén működik, a mi elég garancia arra, hogy az Uránia biztosító Intézet környékét megfelelően a felek kívánságainak és az érdekeinek s a biztosítási illetéket nem fizette háiba.

Rehabilitált vasutasok. A hatóság az elmúlt télen vád alá helyezte Marian. David petroseni vasutast és két társát, hogy azok az érkező árukol a saját részükre több alkalommal a legértékesebb menyiséget elutalodítottak. A megváltott vasutasoknak pírát legutóbb tárgyalta a Dévai törvényszék és bizonyítás hiányában úgy Marián Davidot, mint annak társait felmentette a vád alól, mivel a vádat nem látta beigazoltnak. A legérdekesebb az ügyben, hogy a vasut az ártatlanul meghurcolt vasutasokat nem akarja visszavenni, holott a törvényszék azokat teljesen rehabilitálta és szolgálatba való visszavételük nemcsak hogy törvényes, de kötelesség is.

Modern borotválkozás

szappan nélkül, víz nélkül és pamacs nélkül csak is a kimondottan

Souplex krémnel Souplex borotvapengével

lehet, a mely a legjobb svéd acélból készült és kitűnő éle minden férfinek csak hasznára válik.
Kizárólagos árusító Eiber. Osias Petroseni, Vulcan, valamint Sam Löbl et Fiu Bucuresti Boulevardul Mária 30.

Bohémvilág Legjobb szórakoztató és mulattató hetilap. Szerkesztőség és kiadóhivatal, Temesvár Str. J. Ghica 7.

Olvassa a Lantos Magazint

Gallért 20% árlaszállítással mos a

„Crista” (Kristály), Kolozsvár

gőzmosógár

Képvisele: Gárdos Adolf Petroseni „Parisien” uri és női divatárúüzlete.
Képviselek: korostelenek: Déva, Hátszeg, Lugos, Karánsebes és Brád részére

!!!
Ha arckrém vásárol,
ne fogadjon el, csakis a törvé-
nyesen védett, leplombált és a
Kárpáti névvel ellátott

Benzoe Krém

Hasonló nevű silány utáztato-
kat utasítson vissza!

Egyedüli kizárólagos zsilvölgyi felárusító hely:
Kigyó Drogeria Petroseni
Kelemen gyógyszerár Lupeni

